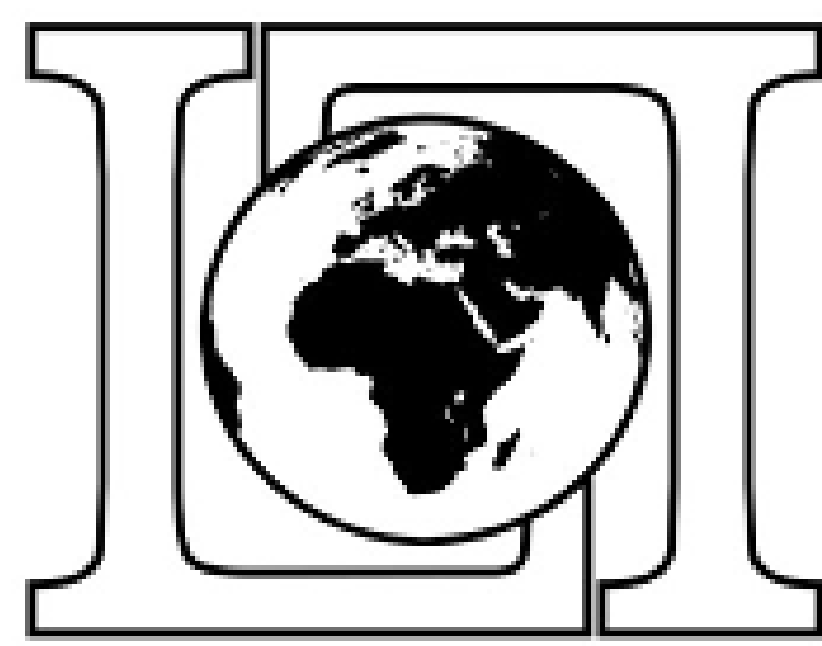
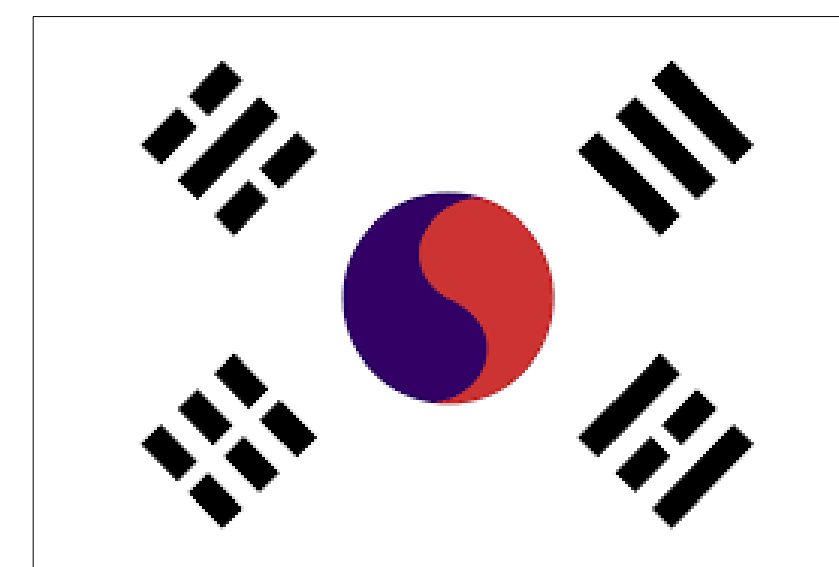


korejština



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

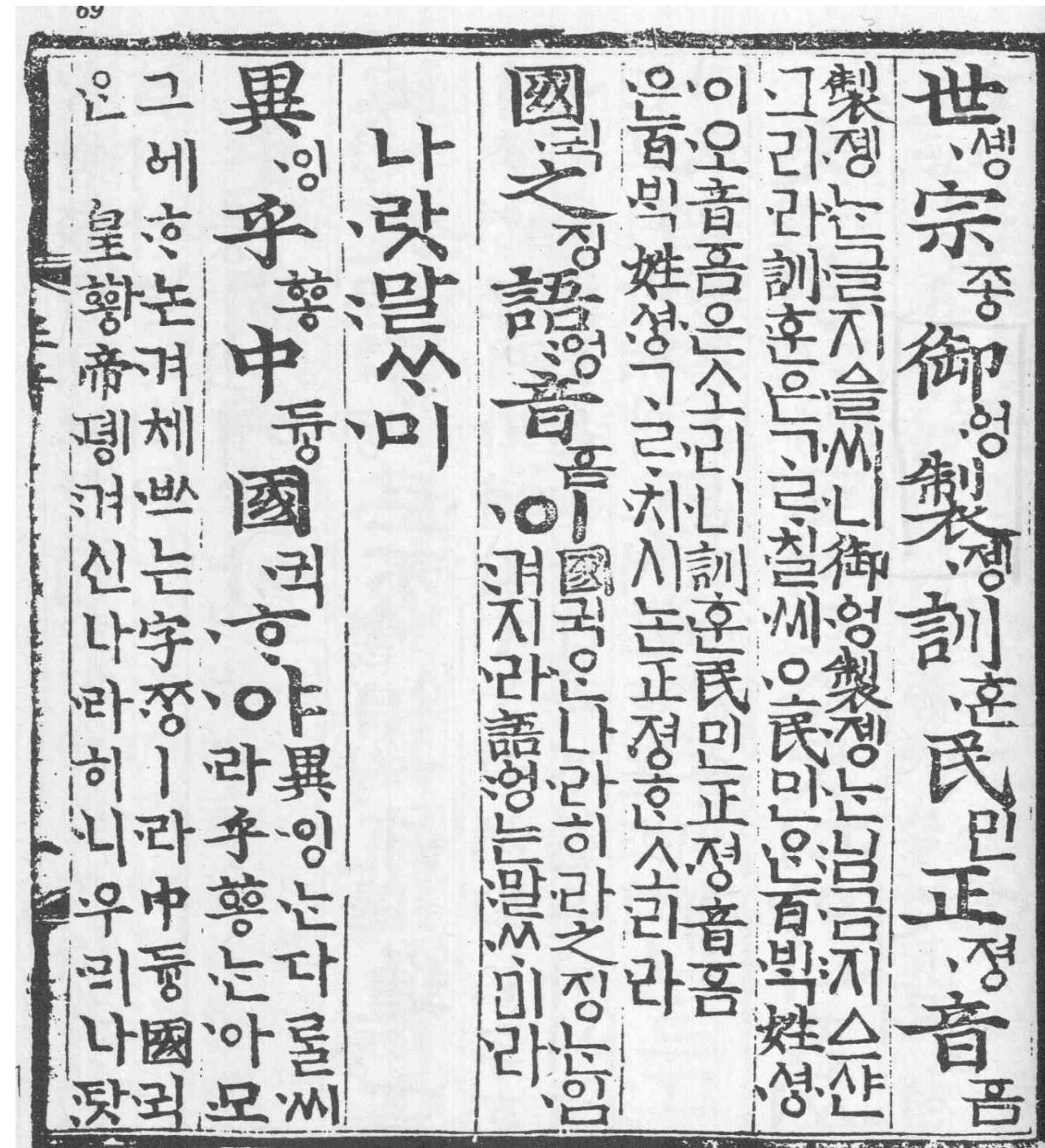
말은 오해의 근원이다
(Řeč je pramenem nedorozumění. A de Saint-Exupéry)



Korejština

- přes 70 milionů rodilých mluvčích
- úřední jazyk v Korejské republice a v KLDL
- izolovaný jazyk s převážně aglutinačními rysy
- pravděpodobně velmi vzdáleně příbuzná japonštině, mongolštině, mandžuštině, či turečtině
- částečně užívaná etnickými menšinami v Číně, USA, Japonsku a ve středoasijských republikách (Uzbekistán, Kazachstán)

Hunmindžöngŭm aneb Správné hlásky ke vzdělání lidu (1443)



- kniha osvětlující vznik korejského písma, principy tvoření grafémů a pravidla jejich užití
- památka na seznamu světového dědictví UNESCO (Memory of the World - Hunminjeongum Manuscript)

- minimálně od 4. stol. n. l. používali Korejci v písemné komunikaci klasickou čínštinu a čínské znaky
- v roce 1443 král Sedžong (1397-1450) dokončil práci na novém hláskovém písmu *hunmindžöngŭm* (dnes známé jako *hangŭl*)
- jde o písmo velice systematické, založené na důkladné fonetické analýze korejštiny
- pět základních grafémů pro souhlásky (ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅁ) schematicky znázorňuje mluvidla při artikulaci příslušných souhlásek
- tři základní grafémy pro samohlásky (ㅡ, ㅣ, ㅗ) symbolizují nebesa, zemi a člověka
- ostatní písmena se tvoří odvozováním a skládáním ze základních
- v textu se písmena spojují do slabik

할아버지께서는 어제 집 앞에서 지갑을 잃어버리셨겠더군요.

Harabödži-kkesö-nün ödže čip apch-esö čigab-ül irö-böri-si-öt-kket-tö-gun-jo.

Dědeček-HON.NOM-FOC včera dům před-LOC peněženka-INS ztratit-PFV-HON-PST-FUT-REP-EXP-HON

(Jejda!) Dědeček včera před domem nejspíš ztratil peněženku! (zdvořile + přímé svědectví)

v posledních letech se zájem o korejštinu v zahraničí zvyšuje nejen díky rozvíjející se ekonomice a expanzi korejských firem, ale také díky rostoucí oblíbenosti korejské pop-kultury (hallyu wave)



král Sedžong (1397-1450)

Víte, že...

- v důsledku rozdělení Korejského poloostrova a vzniku dvou samostatných států má dnes korejština dvě spisovné normy – standardní korejštinu (*pchjodžun hangugö*) v Korejské republice a kulturní korejštinu (*čosön munhwaö*) v KLDL
- znalosti korejštiny je možné si nechat prověřit v mezinárodním testu TOPIK (Test Of Proficiency In Korean)

reference
National Hangeul Museum -
<https://www.hangeul.go.kr/main.do>
<http://archives.hangeul.go.kr/>

National Institute of Korean Language –
www.korean.go.kr



@udlvffuk

Ústav Dálného východu FF UK
www.udlv.ff.cuni.cz
udlv@ff.cuni.cz

King Sejong Institute Praha FF UK
<http://sejong.ff.cuni.cz/>
sejong@ff.cuni.cz